



Universitat d'Alacant  
Universidad de Alicante

# LOS *BASIA* CATULIANOS EN *LOS BESOS DE AMOR* (ca. 1780), DE JUAN MELÉNDEZ VALDÉS

**Congreso Internacional “Nodos del conocimiento”**

Simposio “Literatura, cultura y pensamiento – Sección A – (críticas literarias)”

Raquel Rocamora Montenegro  
Universidad de Alicante  
raquel.rocamora@ua.es



# CLASICISMO MELENDECIANO

- Poetas clásicos → fuentes de inspiración a partir de lecturas
- Rica formación humanística y Plan de Estudios de 1771
- Obtención de la cátedra de Humanidades en la Universidad de Salamanca
- Títulos de su biblioteca: 40 volúmenes griegos + 140 volúmenes latinos
- “Prólogo” a su segunda edición:

“[...] han sido mis guías el mismo Horacio, Ovidio, Tibulo, Propercio, y el delicado Anacreonte” (1797: XI)

- “A mis lectores” *recusatio* clásica → temas más apacibles –anacreontismo clásico–

## CATULO EN LA POESÍA DE MELÉNDEZ VALDÉS

- Delicadeza y sentimentalismo poético + *passer Lesbiae* 'pájaro de Lesbia' + *basia* 'besos'
- *La paloma de Filis* → 36 poemas con desarrollo *Ad passerem Lesbiae* 'Al pájaro de Lesbia' (II y III): *amplificatio* y *transformatio*
- *Galatea o la ilusión del canto* → 16 poemas con fases de relación sentimental: desde enamoramiento a ruptura final con inspiración en relación Lesbia y Catulo
- *Nugae poeticae* 'bagatelas poéticas'
  - Catulo dedica a Nepote con falsa modestia
  - Meléndez dedica a Jovellanos poemas de juventud:

"Á ti ofrece sus versos, dulce fruto/ De la alegre niñez: juegos amables/ Que en las orillas del undoso Tórmes/ Canté algún día entre Dorila y Filis/ Para templar mi llama, y sus oídos/ Regalar con la plácida armonía" (Meléndez, 1785: II)

## LOS *BASIA MILLE* EN *LOS BESOS DE AMOR*

- Influencia latina + Europa siglo XVI
- *Basia mille* en poemas V, VII y XLVIII → incomputabilidad de los besos
- Meléndez sigue estela de los *carmina basiorum* → numerosas huellas





## 1. Composiciones dedicadas a varias personas con nombres simbólicos

Lesbia y Juvencio

Poeta Safo de Lesbos → cultura y refinamiento

Galatea, Amarilis (Amarilda, Amarílida), Filis, Nise (Nisa)  
pastoras → belleza idealizada

## 2. Fijación en la boca y los labios y, por extensión, en todo el cuerpo, como los ojos

*“Mellitos oculos tuos, Iuventi”* (XLVIII)  
‘Si la miel de tus ojos, oh Juvencio’

“Entonces tus ojuelos/ ardieran en mirándome” (12)

“Pero ay! que al inclinarme/ á besar de amor ciego/ tus amorosos labios/ y brillantes ojuelos” (14)



### 3. Imperativos de disfrute de besos

—carpe basia— y carpe diem

*“Da mi basia mille, deinde dein mille altera, dein secunda centum,/ deinde usque altera mille, deinde centum”* (V)  
‘Pero dame mil besos, luego ciento,/ después mil otra vez, de nuevo ciento./ Luego otros mil aún, y luego ciento’

“Al lecho, al lecho; y en ardiente fuego/ los miembros se os derritan;/ no los arrullos del palomo ciego/ con los vuestros compitan;/ no los amantes brazos/ la hiedra envidien en sus dulces lazos;/ ni las conchas del mar innumerables/ excedan vuestros besos incesables” (epígrafe introductorio)

### 4. Mismas cifras —cien y, sobre todo, mil— para sed insaciable de besos

“Quando mi blanda Nise/ lasciva me rodea/ con sus nevados brazos,/ y mil veces me besa” (3)

“Los lascivos besos/ que entre blandas risas/ me das amorosa/ y amor los envidia/ repite mil veces” (20)

“y tanto amor me inflame/ que en lazos duplicados/ mil veces nos gozemos ayuntados” (13)

## 5. Símbolos y metáforas pertenecientes al plano de la naturaleza: miel

*"Mellitos oculos tuos, Iuventi,/ si quis me sinat usque basiare"*  
(XLVIII)

'Si la miel de tus ojos, oh Juvencio,/ pudiera yo besar  
constantemente'

"los que á tus dulces labios/ besándome apacibles/ más dulces  
que las mieles" (1)

"diciéndome: ¡ay! ¿no es Nisa/ tu Palomita, hijito,/ tu miel y tu  
dulzura?" (4)

## Símbolos y metáforas pertenecientes al plano de la naturaleza: arena

*"Quaeris, quot mihi basiationes/ tuae, Lesbia, sint satis superque./  
quam magnus numerus Libyssae harenae/ lasarpiciferis iacet  
Cyrenis"* (VII)

'Preguntas, Lesbia, cuántos besos tuyos/ me serían bastantes y de  
sobra./ Tantos como la arena que de Libia/ yace con laserpicios en  
Cirene'

"Entonces ¡ay! si alguno/ contó del mar la arena,/ cuente, cuente,  
las glorias/ en que el amor me anega" (3)



**Símbolos y metáforas pertenecientes  
al plano de la naturaleza: estrellas**

*“aut quam sidera multa, cum tacet nox,/ furtivos hominum  
vident amores” (VII)*

‘o tantos como estrellas que contemplan,/ cuando calla la  
noche, los amores/ furtivos de los hombres’

*“mil veces, mil y tantos/ millares como el cielo/ de estrellas, y  
el mar tiene/ de arenas en su seno” (14)*

**6. Menciones temporales a los  
encuentro entre los amantes**

*“soles occidere et redire possunt:/ nobis cum semel occidit  
brevis lux,/ nox est perpetua una dormienda” (V)*

‘Se pone y sale el sol, mas a nosotros,/ apenas se nos pone la  
luz breve,/ sola noche sin fin dormir nos toca’

*“Juguemos, Nisa mía,/ y quando el sol dorado,/ forme el rosado  
dia,/ ó lo esconda inclinado/ en las esferias olas,/ hálleos  
siempre á solas/ en retozos y en juegos” (4)*





# CONCLUSIONES

- Poeta de variadas influencias → cultura grecolatina: Catulo (blandura + tópicos)
- Besos con amplio recorrido en tradición literaria universal → 23 odas anacreónticas melendecianas
- Expresión elegante y evocadora que rehúye la obscenidad y la grosería
- Unión sexual segundo plano → atención centrada en los besos compartidos
- Comportamiento rebasa límites → distanciamiento mera galantería de otras anacreónticas, pero sin lubricidad
- Circulación limitada a copias manuscritas